

Dohoda č. 0345/TV/OSMTT/2023

o rozpočítavani množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi

uzatvorená v zmysle zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov
(ďalej len „dohoda“)
medzi:

1. Dodávateľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Registrácia:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Štatutárny orgán:

Odštepny závod:

Osoba oprávnená
na podpis dohody:
SWIFT/BIC, IBAN:

Železnice Slovenskej republiky

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Iná právnická osoba

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Po, vložka č.: 312/B

31 364 501

2020480121

SK2020480121

JUDr. Alexander Sako, generálny riaditeľ

Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR Bratislava,
Holekova 6, 811 04 Bratislava

JUDr. Alexandra Kožányiová, vedúca Oblastnej správy majetku Trnava

Údaje k DPH:

Adresa pre poštový styk:

(ďalej len „dodávateľ“)

Dodávateľ je platiteľ DPH

Železnice Slovenskej republiky - Správa majetku ŽSR Bratislava,
Oblastná správa majetku Trnava, Bratislavská 6/E, 917 02 Trnava

a

2. Konečný spotrebiteľ:

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Registrácia:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Štatutárny orgán:

V zastúpení:

Osoby oprávnené
na podpis dohody:

IBAN:

SWIFT/BIC:

Údaje k DPH:

Adresa pre poštový styk:

Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

akciová spoločnosť

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Sa, vložka č.: 3497/B

35 914 939

2021920076

SK2021920076

predstavenstvo

Mgr. Peter Helexa, predseda predstavenstva

Mgr. Martin Bahurinský, podpredseda predstavenstva

JUDr. Michal Adamík, riaditeľ úseku služieb

JUDr. Róbert Gogulka, riaditeľ Sekcie obstarávania a nákupu

SUBASKBX

Konečný spotrebiteľ je platiteľ DPH

Železničná spoločnosť Slovensko, a. s., Úsek služieb, Sekcia logistiky,
Odd. energetické centrum, Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

(ďalej len „konečný spotrebiteľ“)

(ďalej spolu aj ako „účastníci dohody“ alebo jednotlivo „účastník dohody“)

Článok I. Predmet dohody

1. Predmetom tejto dohody je rozpočítavanie množstva tepla konečnému spotrebiteľovi na vykurovanie dodaného dodávateľom zo zariadenia na výrobu tepla. Rozpočítavanie tepla sa uskutočňuje z tepelno-technického zariadenia Nitra WC VPK do objektu spotreby v zmysle Prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.

Článok II. Cena tepla, fakturácia a platobné podmienky

1. Cena tepla je určená Rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „**ÚRSO**“) platným a účinným v čase plnenia predmetu dohody. Dodávateľ bude bezodkladne informovať konečného spotrebiteľa o zmene ceny formou písomného oznámenia.
2. Plnenie predmetu dohody bude konečný spotrebiteľ uhrádzať na základe faktúry za opakovanú dodávku tepla, ktorú dodávateľ vystaví mesačne do 15. dňa príslušného mesiaca. Náklady za opakovanú dodávku tepla budú členené v dvoch zložkách, a to nasledovne:
 - a) variabilná zložka bude fakturovaná vo výške rozdelenej na mesiace v zmysle Prílohy č.2 Vyhlášky č. 503/2022 Z.z. z ročného dohodnutého množstva tepla vynásobeného variabilnou zložkou ceny,
 - b) fixná zložka bude fakturovaná vo výške 1/12 regulačného príkonu konečného spotrebiteľa vynásobeného fixnou zložkou ceny.
3. Vo vyúčtovacej faktúre vo forme dobropisu/tarchopisu, ktorú dodávateľ vystaví **do 30.04.** nasledujúceho roku po uskutočnení dodávky tepla, sa zohľadnia platby za opakovanú dodávku tepla v príslušnom regulačnom roku. Náklady budú fakturované v dvojzložkovej cene a to:
 - a) variabilná zložka bude fakturovaná na základe skutočne dodaného množstva tepla vynásobeného variabilnou zložkou ceny,
 - b) fixná zložka bude fakturovaná vo výške regulačného príkonu vynásobeného fixnou zložkou ceny.
4. DPH bude fakturovaná v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
5. Dodávka tepla bude v zmysle bodov 2. a 3. tohto článku dohody fakturovaná za maximálnu cenu určenú dodávateľovi na príslušný kalendárny rok (tzv. regulačný rok) Rozhodnutím ÚRSO o stanovení maximálnej ceny tepla.
6. Splatnosť všetkých faktúr je 14 dní odo dňa vystavenia. V prípade, ak splatnosť faktúry pripadne na sviatok, alebo deň pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
7. Dodávateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry – daňového dokladu, ktorá musí mať všetky náležitosti vyplývajúce zo zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
8. Konečný spotrebiteľ je oprávnený vrátiť faktúru dodávateľovi na prepracovanie, pokiaľ faktúra nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti. Vrátením faktúry na prepracovanie nastáva prerušenie plynutia jej lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začína plynúť až dňom vystavenia novej, opravenej faktúry; to neplatí, ak sa preukáže, že faktúra bola končeným spotrebiteľom vrátená neoprávnene.
9. Konečný spotrebiteľ sa zaväzuje uhrádzať faktúry za dodávku tepla do termínu lehoty splatnosti určenej vo faktúre.
10. Ak konečný spotrebiteľ neuhradí dodávateľovi faktúru za opakovanú dodávku tepla, resp. vyúčtovaciu faktúru do jedného mesiaca od jej splatnosti, je dodávateľ oprávnený uplatniť úrok z omeškania podľa platných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“).
11. Konečný spotrebiteľ je povinný uhradiť svoj peňažný záväzok na ktorýkoľvek z bankových účtov dodávateľa uvedených v záhlaví faktúry. Peňažný záväzok konečného spotrebiteľa sa považuje za splnený dňom pripísania sumy peňažného záväzku na niektorý z bankových účtov dodávateľa uvedených vo faktúre.
12. Ak vzniknú chyby pri fakturácii dodávky tepla, má konečný spotrebiteľ a dodávateľ právo na vyrovnanie nesprávne fakturovaných čiastok. Reklamácia nemá odkladný účinok na splatnosť a úhradu faktúry.
13. Prvá fakturácia plnenia za obdobie odo dňa začatia poskytovania plnenia (v zmysle Článku V. bodu 6. tejto dohody) do 31.12.2023 po nadobudnutí účinnosti dohody, bude vykonaná najneskôr do 15 dní (od posledného dňa obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje). Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.

Článok III. Podmienky dodávky

1. Účastníci dohody sú povinní dodržiavať zásady hospodárnosti prevádzky sústavy tepelných zariadení v súlade s ustanoveniami § 25 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 328/2005 Z. z., ktorou sa určuje spôsob overovania hospodárnosti prevádzky sústavy tepelných zariadení, ukazovatele energetickej účinnosti zariadení na výrobu tepla a distribúciu tepla, normatívne ukazovatele spotreby tepla, rozsah ekonomicky oprávnených nákladov na overenie hospodárnosti prevádzky sústavy tepelných zariadení a spôsob úhrady týchto nákladov v znení neskorších predpisov.
2. Dodávateľ je povinný zabezpečiť dodávku tepla v určenom čase, v určenej kvalite a za schválenú, alebo určenú cenu. V prípade, ak dodávateľ dodáva teplo aj na prípravu TÚV, je povinný dodržiavať určenú teplotu TÚV u konečného spotrebiteľa.
3. Konečný spotrebiteľ je povinný umožniť dodávateľovi prístup do priestorov objektu a umožniť mu kontrolu rozvodu tepla, odberných zariadení a dodržiavania podmienok dohody.
4. Dodávateľ môže obmedziť alebo prerušiť dodávku tepla v nevyhnutnom rozsahu podľa § 26 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, ak:
 - a) vykonáva plánovanú rekonštrukciu, opravu, údržbu a revíziu sústavy tepelných zariadení, prerušenie oznámi konečnému spotrebiteľovi najmenej 15 dní vopred písomne alebo miestne obvyklým spôsobom,
 - b) vznikla havária alebo sa odstraňuje jej následok na sústave tepelných zariadení,
 - c) sa teplo odoberá sústavou tepelných zariadení, ktoré ohrozujú život a zdravie osôb alebo ich majetok,
 - d) výrobu tepla nemôže zabezpečiť z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia distribúcie plynu alebo ak bola prerušená dodávka elektriny na výrobu tepla,
 - e) je konečný spotrebiteľ v omeškaní s platbou za dodané teplo, so zaplatením zmluvne dohodnutej zálohovej platby alebo so zaplatením nedoplatku vyplývajúceho zo zúčtovania za dodávku tepla a ak konečný spotrebiteľ platbu alebo zálohovú platbu, alebo nedoplatok neuhradí ani po uplynutí lehoty, ktorú mu vo výzve určil dodávateľ, pričom táto lehota nemôže byť kratšia ako 15 dní odo dňa doručenia výzvy.
 - f) je odber tepla neoprávnený v zmysle ust. § 22 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov,
 - g) je vyhlásený stav núdze v zmysle ust. § 27 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov.
5. Konečný spotrebiteľ je povinný bez zbytočného odkladu ohlásiť dodávateľovi poruchy na rozvode tepla a odberných zariadeniach, ktoré majú vplyv na dodávku tepla.
6. V prípade prerušenia dodávky tepla z dôvodu neplatenia faktúr za dodávku tepla, je konečný spotrebiteľ povinný pred obnovením dodávky tepla uhradiť dodávateľovi dlžnú čiastku a náklady súvisiace s obnovením dodávky.
7. V prípade zistenia neoprávneného zásahu do rozvodu tepla a odberných zariadení bez súhlasu dodávateľa, dodávateľ uplatní voči konečnému spotrebiteľovi náhradu škody.
8. Ak konečný spotrebiteľ ukončí odber bez ukončenia dohody, nie je dodávateľ povinný túto skutočnosť zohľadniť a konečný spotrebiteľ je povinný uhrádzať dodávateľovi náklady na dodávku tepla do ukončenia zmluvného vzťahu v zmysle ustanovení tejto dohody aj v prípade ukončenia zmluvy o nájme.
9. Doručovanie pre účely dohody sa vykonáva a považuje za platné a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu účastníka dohody, ktorá bola ako posledná známa adresa týmto účastníkom dohody písomne oznámená. Obaja účastníci dohody sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať zmenu adresy bez zbytočného odkladu. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhým účastníkom dohody (príjemcom). Písomnosti podľa dohody doručované poštou sa pokladajú za doručené i keď:
 - a) účastník dohody odmietne prevziať poštovú zásielku, a to dňom odmietnutia prevzatia účastníkom dohody,
 - b) poštová zásielka sa vráti ako nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote, a to posledným dňom tejto odbernej lehoty, a to i v prípade, že sa o nej adresát nedozvie.
10. Vo všetkých veciach zmluvného vzťahu, vrátane technických otázok, ako aj vo veci fakturácie konajú zodpovedné osoby:

Za dodávateľa (zmluvný vzťah, technické otázky):

Za dodávateľa (fakturácia):

Za konečného spotrebiteľa:

Za konečného spotrebiteľa (fakturácia):

Článok IV. Doba trvania dohody a spôsob ukončenia dohody

1. Dohoda sa uzatvára na **dobu neurčitú**.
2. K ukončeniu dohody môže dôjsť:
 - a) na základe písomnej dohody účastníkov dohody dohodnutým dňom,
 - b) na základe ukončenia nájomného vzťahu v zmysle Nájomnej zmluvy č. 839914023-2-2023-NZNP, pričom ako dátum ukončenia odberu tepla bude považovaný deň protokolárneho odovzdania prenajatých priestorov,
 - c) písomnou výpoveďou ktoréhokoľvek účastníka dohody bez udania dôvodu, a to v prípade dodávky tepla do priestorov objektu, užívanie ktorého nie je predmetom nájomného vzťahu v zmysle nájomnej zmluvy medzi vyššie uvedenými účastníkmi dohody. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k doručeniu výpovede.
3. K zániku dohody bez ďalšieho právneho úkonu dôjde dňom, ktorým:
 - a) v súlade s § 23 ods. 1 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nastanú účinky vyhlásenia konkurzu na majetok konečného spotrebiteľa v úpadku,
 - b) konečný spotrebiteľ vstúpi v súlade s § 70 ods. 3 Obchodného zákonníka do likvidácie,
 - c) zanikne povolenie dodávateľa na podnikanie v tepelnej energetike.
4. Účastníci dohody majú právo od tejto dohody odstúpiť, ak napriek písomnému upozorneniu dochádza k porušovaniu dohody. Účinky odstúpenia od dohody nastanú dňom doručenia jeho prejavu druhému účastníkovi dohody. Ak účastník dohody porušujúci ustanovenia dohody odmietne prevziať odstúpenie od dohody, jeho účinky nastanú dňom odmietnutia prevzatia odstúpenia. Odstúpením od dohody nezanikajú dojednania účastníkov dohody týkajúce sa zodpovednosti za škodu ani právo dodávateľa vyfakturovať konečnému spotrebiteľovi dohodnutú zmluvnú cenu za dodávky uskutočnené do nadobudnutia účinkov odstúpenia. Odstúpením od dohody nezaniká povinnosť konečného spotrebiteľa zaplatiť dodávateľovi pohľadávky uplatnené dodávateľom v zmysle tejto dohody.

Článok V. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1064 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Účastníci dohody berú na vedomie skutočnosť, že dodávateľ a rovnako i konečný spotrebiteľ sú povinnými osobami v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené dohodu resp. jej prípadné dodatky, po ich podpise zverejnia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. Účastníci dohody sú povinní vzájomne sa informovať o dni zverejnenia dohody.
3. Účastníci dohody zhodne vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s predmetom dohody, jej obsahom a podmienkami, že svoju vôľu prejavili slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku a na znak súhlasu túto dohodu podpisujú.
4. Ak sa zmení niektorá z náležitostí dohody, účastníci dohody sú povinní najneskôr do 10 kalendárnych dní od vzniku zmeny, písomne si oznámiť túto skutočnosť.
5. Všetky zmeny dohody môžu byť uskutočnené len písomným dodatkom podpísaným obidvomi účastníkmi dohody s výnimkou zmeny plánu objednaného množstva tepla kWh a regulačného príkonu kW na nasledujúce regulačné obdobie (určeného v zmysle platnej legislatívy), zmeny adresy pre poštový styk, adresy pre zasielanie faktúr a zmeny zodpovedných osôb (vrátane čísla telefónu, faxu a e-mailovej adresy), kde postačuje písomné oznámenie. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia účastníkov dohody, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané osobami oprávnenými konať za účastníka dohody, ktorý zmenu bankových údajov oznamuje druhému účastníkovi dohody.
6. Dodávateľ a konečný spotrebiteľ sa dohodli, že právne vzťahy medzi nimi vzniknuté odo dňa 14.06.2023 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody sa budú riadiť ustanoveniami tejto dohody.
7. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení dohody (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné a dôvod tejto neplatnosti sa nevzťahuje na celú dohodu, nemá takéto neplatnosť a/alebo neúčinnosť za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení dohody, alebo samotnej dohody. V takomto prípade sa účastníci dohody zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím dohody a dotknutým ustanovením.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali

primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.

9. Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <https://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.
10. Všetky právne vzťahy neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike, zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
11. Dohoda je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každý účastník dohody po ich podpísaní obdrží po dvoch (2) vyhotoveniach.
12. Neoddeliteľnú súčasť dohody tvorí: Príloha č. 1 – Špecifikácia dodávky a odberu tepla.

V Trnave, dňa

V Bratislave, dňa

Za dodávateľa:

Za konečného spotrebiteľa:

JUDr. Alexandra Kožányiová
vedúca Oblastnej správy majetku Trnava

JUDr. Michal Adamík
riaditeľ úseku služieb

.....
Pečiatka, meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby
Železnice Slovenskej republiky
Správa majetku ŽSR Bratislava

.....
Pečiatka, meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

JUDr. Róbert Gogulka
riaditeľ Sekcie obstarávania a nákupu

.....
Pečiatka, meno, funkcia a podpis oprávnenej osoby
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

ŠPECIFIKÁCIA DODÁVKY A ODBERU TEPLA

Príloha č.1 k Dohode č. 0345/TV/OSMTT/2023 o rozpočítavaní množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi

Dodávateľ : Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Objekt spotreby tepla	Rozsah priestorov objektu spotreby tepla (100%) m ³	Plán spotreby tepla kWh/rok	Regulačný príkon kW/rok
Nitra WC VPK	530,97	50 040	9,44

Konečný spotrebiteľ : Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa na :

a/ vykurovanie je určená na základe: podielu rozsahu priestorov konečného spotrebiteľa ku rozsahu priestorov objektu spotreby tepla

b/ prípravu teplej úžitkovej vody je určená na základe: bez TÚV

Priestory rozpočítavania konečného spotrebiteľa podľa a/				Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa podľa b/
Číslo / Miestnosť	m ²	Výška	m ³	
10 / kancelária	9,85	3,05	30,04	
9 / Chodba v podiele 1/4	0,69	3,05	2,1	
Spolu	10,54		32,14	Bez TUV

Spolu ÚK a TÚV v kWh (plán):

ÚK

TÚV

Spolu

Rok	3 027	0	3 027
-----	-------	---	-------

Určenie množstva tepla spotrebovaného v TÚV sa vypočíta nasledovne:

Počet pracovníkov je X osôb v dennej zmene t. j. XXX MJ/osobu v prevádzke.

Podľa vzorca: $Q_c = \sum (i * s * q * d) / 1000$ [GJ/rok] $Q_c = XXX$ GJ/rok

kde: i – je počet osôb podľa charakteru činnosti

s – je počet smien za 24 hodín (1 smena = 8 hodín)

q – je vypočítaná predpokladaná spotreba tepla na prípravu TÚV podľa charakteru činnosti [MJ/osobu, charakter]

d – je počet dní výkonu činnosti [250], [365]

ČP – čistá prevádzka q = 3,24 MJ/zamestnanec/smena

BP – bežná prevádzka q = 5,4 MJ/zamestnanec/smena

Prepočet mernej jednotky GJ na mernú jednotku kWh je podľa vzťahu: 1 GJ = 277,78 kWh

Regulačný príkon odberného zariadenia so spotrebou tepla na vykurovanie a spotrebou tepla v teplej úžitkovej vode sa na rok t vypočíta ako podiel skutočne dodaného množstva tepla, osobitne pre teplo na vykurovanie a pre teplo v teplej úžitkovej vode, v kilowatthodinách v roku t-2 do odberného zariadenia k počtu hodín 5300.

Priestory konečného spotrebiteľa v objekte rozpočítavania dodávateľa:	Rozsah priestorov konečného spotrebiteľa m ³	Plán spotreby tepla konečného spotrebiteľa kWh/rok	Regulačný príkon konečného spotrebiteľa kW/rok
Nitra WC VPK	32,14	3 027	0,57

Regulačný príkon počas regulačného obdobia nie je možné meniť. Zmena regulačného príkonu je prípustná len za podmienky zmeny rozsahu vykurovaných priestorov.